



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2

Title - Sujet Agriculture Canada - Abri-serre	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01800-200336/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 01800-200336	Date 2019-09-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XAQ-040-7335	
File No. - N° de dossier XAQ-9-42069 (040)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-10-07	Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Connolly, Carolyn	Buyer Id - Id de l'acheteur xaq040
Telephone No. - N° de téléphone (709) 690-3778 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01800-200336/A

N° de la modif - Amd. No.
002

Id de l'acheteur - Buyer ID
xaq040

N° de réf. du client - Client Ref. No.
01800-200336

File No. - N° du dossier
XAQ-9-42069

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – MODIFICATION 002 DE L'INVITATION.....	2
1.1 MODIFICATION 002.....	2

N° de l'invitation - Sollicitation No.
01800-200336/A

N° de la modif - Amd. No.
002

Id de l'acheteur - Buyer ID
xaq040

N° de réf. du client - Client Ref. No.
01800-200336

File No. - N° du dossier
XAQ-9-42069

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

PARTIE 1 – MODIFICATION 002 DE L'INVITATION

1.1 Modification 002

La modification 002 vise à traiter les questions/commentaires suivantes :

Question :

Nous avons lu votre appel d'offres et souhaitons présenter une soumission. Nous tenons à vous informer que, selon la description technique fournie dans la demande, la serre ne répondra pas aux normes qui s'appliquent à St. John's, Terre-Neuve.

Voici les commentaires de notre ingénieur :

- 1) (Article 19) Pour les critères de conception de St. John's : Même si j'applique un coefficient de pente Cs pour le calcul de la charge de neige, je n'obtiens pas $S = 2,09$ kPa. J'aimerais connaître les paramètres de calcul qui donnent 2,09 kPa.
- 2) (Article 18) La capacité de résistance au vent requise (0,6 kPa) correspond à la période de 10 ans. Pour une serre commerciale ou institutionnelle, nous devons utiliser une période de 50 ans, ce qui correspond à 0,78 kPa. Il y a du vent, les amis!
- 3) (Article 11) On demande un espacement des arches de 4 pouces; il doit sûrement s'agir de 4 pieds. Néanmoins, pour une serre institutionnelle de 30 pieds, l'utilisation de tubes de 2 pouces x 3 9/16 pouces, calibre 14, pour les arches ne répond pas au critère de 2,09 kPa, à moins qu'on y ajoute des renforts tubulaires. Pour les serres institutionnelles, nous préférons utiliser des tubes de 2 3/4 pouces x 4 5/16 pouces, calibre 14. C'est le calcul de la charge de neige qui déterminera la conception du toit.

Réponse :

Nos spécifications ont été établies à la suite de nombreuses consultations avec l'industrie dans notre région. Des recommandations quant aux spécifications ont été formulées selon ce qui a fonctionné et ce qui n'a pas fonctionné dans diverses exploitations agricoles. Ces spécifications sont fondées sur les exigences minimales afin que tous les fournisseurs aient une chance équitable de soumissionner. Toute personne qui peut satisfaire ou dépasser ces spécifications minimales est invitée à soumissionner.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES